



door e' door  
**PARIJS**

BELEEF DE STAD VAN BINNENUIT

*Sarah Breimer | Marina Goudsblom*

door *e* door  
**PARIJS**

---

**BELEEF DE STAD VAN BINNENUIT**

---



Kosmos Uitgevers, Utrecht/Antwerpen

# Inhoud

Voorwoord	7	<b>10</b> Achter de gevels	87
<b>1</b> Aankomst in de stad	11	<b>11</b> Stadse kinderen	94
<b>2</b> Onder de bomen	18	<b>12</b> Panorama	105
<b>3</b> Luxe	29	<b>13</b> Zondagse taartjes	112
<b>4</b> Dorpse charme	36	<b>14</b> La Mode	123
<b>5</b> Stapels boeken	48	<b>15</b> Op de markt	132
<b>6</b> Kunst	55	<b>16</b> Aan tafel	143
<b>7</b> Op straat	64	<b>17</b> Bezinning	144
<b>8</b> Terug in de tijd	73	Yellow Pages	161
<b>9</b> Augustus	79	Ook leuk om te doen	187

# Voorwoord

**P**arijs is op haar mooist in de nazomer. Met het zachte licht in de parken en de laatste warmte die nog in de straten hangt. In de lente is het er ook goed: vers groen aan de bomen en de Franse vogeltjes die weer verwachtingsvol beginnen te fluiten. Of juist in de herfst en de winter, als de blaadjes gevallen zijn, het koud is en de lichtjes aangaan. Parijs is eigenlijk altijd mooi. Vooral het Parijs achter de Eiffeltoren en de Notre Dame: die kleine straatjes, de verborgen binnenplaatsen en de parken waar het hele dagelijkse leven aan je voorbijtrekt. De laatste mode zie je op straat, verse ingrediënten vind je op de markten, de mooiste taartjes overal. Er is kunst te kijk en kunst te koop. Je stuit er op sporen van de Romeinen, de glorieuze wereldtentoonstellingen en zelfs op een ouderwetse dierentuin aan de Seine.

*Door en door Parijs* neemt je mee naar dit Parijs. Naar de luxe supermarkt van de welgestelde Parijzenaren, de dorpspleinen in het drukke centrum, naar de authentieke poppentheaters in het park. Langs het mooiste uitzicht, de typische appartementengebouwen, de *pharmacies* en de leukste ritjes met de stadsbus.

Het was een feest om dit boek te maken, een boek over de stad dat er nog niet was. Sarah woonde anderhalf jaar in Parijs en had alle tijd om de stad van binnenuit te leren kennen. Marina trok op een nazomerse dinsdagmiddag aan Sarah's Franse voordeurbel en *Door en door Parijs* was in de maak.

Een boek om inspiratie op te doen en door dagelijks Parijs te dwalen, de stad met andere ogen te zien. Voor thuis op de bank, maar ook voor onderweg in de tas. Achterin vind je tips en alle informatie per arrondissement om de plekken uit de verhalen zelf te bezoeken en de leukste restaurants te vinden.

Amusez-vous bien!

Sarah Breimer en Marina Goudsblom





## De stad

Tussen die beroemde Parijse ijkpunten als de Eiffeltoren, de Notre Dame en het Louvre ligt de stad van de Parijzenaren, daar ligt Parijs zelf. Die verleidelijke stad om eindeloos in te verdwalen om juist daar te komen waar het nog zo chic, zo kleurig of zo verstild is.

## *Die verleidelijke stad om*





*eindeloos in te verdwalen*



# 8

## Terug in de tijd

**V**ooruitstrevende dames dipten aan de Rue Pontoise in de jaren dertig voor het eerst in tweedelig badpak hun tenen in het water. Die 'twee delen' waren revolutionair voor de jaren waarin traditie en lange rokken in ere waren hersteld na de swingende jaren en de crisis die volgde. De dames gingen te water in het toen spiksplinternieuwe Piscine Pontoise. De bakstenen buitenkant en de karakteristieke smeedijzeren galerijen met badhokjes rondom het binnenbad waren een toonbeeld van de bouwstijl van die tijd. Tachtig jaar later zijn niet alleen het tweedelig badgoed en de badmuts behouden gebleven, de bakstenen, badhokjes en het smeedijzer zorgen ervoor dat je hier zo weer terug de jaren dertig in zwemt.





## Nazaten van Versailles

Verborgen achter hoge bomen en dicht struikgewas staan iets verderop in het Quartier Latin de hokken en verblijfplaatsen van de *ménagerie* van Le Jardin des Plantes. Hier en daar een beetje verroest, en ook een beetje onwerkelijk – een plek vol exotische dieren aan de oever van de Seine, midden in de stad. De tropische huisdieren van de Parijse aristocratie vonden hier ten tijde van de chaos aan het einde van de acht-

tiende eeuw onderdak, samen met de overgebleven dieren van de Koninklijke menagerie van Versailles. Een wandeling hier is dus eigenlijk een bezoek aan de nazaten van de dierenhuishouding van de Zonnekoning. De gebouwen met de dierenverblijven zijn klassiek en statig, op de paden hangt een licht koloniale sfeer. Een echte ouderwetse dierentuin voor de moderne mens om even rustig rond te dwalen.

# 15

## Op de markt



**I**n de donkerte van de zondagochtend rijden zwaar beladen busjes de stad binnen. Ze komen van alle kanten, sommige van wel drie uur rijden verderop. In alle vroegte opgestaan en de auto ingeladen om op de biologische markt aan de Boulevard Raspail hun verse waar te verkopen. De bossen kruiden, kisten tomaten en meloenen worden uitgestald. De verse oesters worden in bakken ijs koud gehouden, het biologische vlees ter plekke in stukken gesneden en de *merguez* aan touwen opgehangen. Bergen aardappels met het zand er nog op, alle soorten peren, gedroogde rozenblaadjes (lekker in thee of taart) en bosjes lavendel liggen klaar. De stad kan weer even proeven van het platteland.

Produ

AB  
AGRICULTURE  
BIOLOGIQUE

018 1133 01



Artichauts  
4.80€

Brocolis  
2.50€

Maïs frais  
1.90€

Radis  
2.90€

Haricots verts  
6.50€

Tomates  
2.90€



## Vaste klanten

Bij de kaaskraam staat een rij. De vochtige geitenkazen liggen opgestapeld naast grote stukken Beaufort; de verse Brébis en boerencamembert beginnen al licht te geuren. Aan de overkant prijst een man in zwaar Noord-Frans dialect zijn broden aan, vannacht gebakken in de houtoven. Er is calvados en cider van eigen makelij, handgedraaide yoghurt en boter liggen naast een tafel met eigengemaakte olijfzeep. Er worden verse aardappelpan-

nenkoekjes gebakken en in de winter warme chocolademelk geschonken. Van echte, verantwoorde chocolade natuurlijk.

De vaste klanten lopen voorbij, slaperige buurtbewoners, kwieke oma's met de boodschappentas op wielen. Maar ook de wat verwarde oude heer, die iedere week weer bij de fruitkraam komt vragen of hij zijn zakje met drie perziken heeft laten liggen. De bozige mevrouw in de rolstoel met haar drie



honden, die tegen iedereen moppert dat de lift van haar gebouw het alweer niet doet. En de lange, blonde zwangere die vaak zachtjes over haar buik aait en weddenschappen afsluit met de marktkoopmannen of het een jongen of een meisje wordt. Alles en iedereen komt voorbij om boodschappen te doen en een stukje behoorlijk geprijsd buitenleven in te slaan. Het is dus goed verdienen voor de boeren en bakkers, hier op zondagochtend in het zesde.

# Yellow pages

Hier vind je tips voor je verblijf in de stad. Daarna volgt de praktische informatie over de plekken die in de verhalen voorbijkomen.



# Wegwijs door Parijs

**De mooiste tijd om de stad te bezoeken is in het voorjaar, als de stad groen wordt en het al lekker warm is, in het vroege najaar als de hitte niet meer in de straten hangt en de bomen zachtjes verkleuren of tussen half november en december, als de stad vol lichtjes en kerstmarkten is. In de maand augustus vieren de Parijzenaren vakantie en zijn veel winkels, bakkers en restaurants dicht of beperkt open.**

## INLEZEN

Om wegwijs te worden en te blijven is het goed om bij de eerste de beste kiosk een *Paris Pratique* aan te schaffen, het perfecte stratenboekje (inclusief metro en busoverzicht) dat iedere Parijzenaar ook in de tas heeft zitten.

Om in te lezen op het terras, bij diezelfde kiosk meteen een aantal tijdschriften met het laatste nieuws over Parijs inslaan. Suggesties:

- *Côte Paris*
- *Vivre Paris*
- *Where magazine Paris* (Engelstalig)

Hierin vind je de nieuwste restaurants en hipste clubs, actuele tentoonstellingen, reportages over bijzondere plekken of mensen in de stad en suggesties voor dingen-om-te-doen. Vergeet vooral ook niet de *Pariscope* te kopen, die geeft voor 30 cent wekelijks een overzicht van alles wat er die week in de stad te doen is, van tentoonstellingen, concerten, galeries tot bioscopen en festivals en parken. Iedere woensdag verschijnt de *Figaroscope*, een tijdschriftuitgave bij *Le Figaro* met daarin veel

laatste nieuws over nieuwe winkels, restaurants en tentoonstellingen. In de metrostations ligt het gratis weekblad *Paris à Nous* met daarin ook veel tips op kunst-, winkel- en eetgebied.

## ERNAARTOE

Reizen naar Parijs gaat eigenlijk het best met de trein. De reis is snel en comfortabel, en je hoeft geen parkeerplaats voor je auto te zoeken. Vanaf Amsterdam ben je met de Thalys van NS Hispeed in ruim drie uur in Parijs. Als je op tijd boekt, kun je ook nog heel voordelig een ticket kopen. [www.nshispeed.nl](http://www.nshispeed.nl)

## LOGEREN

Twintig arrondissementen met twintig verschillende charmes en karakters, het is maar net waar je naar op zoek bent. De laatste twee cijfers van de postcode geven aan in welk arrondissement je je bevindt.

## Per arrondissement

Hier vind je een overzicht per arrondissement plus enkele tips voor restaurants en cafés in de desbetreffende wijk.

### I<sup>e</sup>

#### Musée des Arts Décoratifs

107-111, rue de Rivoli

Originele, eigentijdse exposities (design, mode, auto's).

[www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr)

€ 9 – toegang tot alle drie de musea

di-zo 11.00 – 18.00 uur,

do 11.00 – 21.00 uur

Palais Royal –

Musée du Louvre

NB Dezelfde ingang en website voor **Musée de la Mode** en **Musée de la Publicité**.

#### Place Vendôme

Chique en luxe. Veel juweliers. In het midden hoge barokzuil ter ere van Napoleon.

Madeleine of Concorde



#### Place Dauphine

Dorpsplein midden in het centrum. Place Dauphine ligt op het puntje van Île de la Cité, aan de voet van het Palais de Justice. Veel terrassen en restaurants.

Pont Neuf of Cité

#### Place du Marché Saint-Honoré

Knusse binnenplaats vol

terrassen en restaurants.

Op woensdagmiddag en zaterdagochtend ook markt.

Madeleine of Concorde

### 3<sup>e</sup>

#### Marché des Enfants Rouges

39, rue de Bretagne

Knusse, overdekte markt

vol exotische en biologische producten. Tevens eetgelegenheid.

di, wo, do 08.30 – 13.00 uur

en 16.00 – 19.30 uur,

vr, za 08.30 – 13.00 uur en

16.00 – 20.00 uur, zo 08.30 –

14.00 uur

Arts et Métiers, Temple of Filles du Calvaire

#### Café Charlot

38, rue de Bretagne

Tegenover de Marché

des Enfants Rouges oude

bakkerij verbouwd tot

café-restaurant met fijne

ambiance voor lunch of

zondagse brunch tussen

mooi Frans publiek.

[www.cafecharlotparis.com](http://www.cafecharlotparis.com)

iedere dag 07.00 – 02.00 uur

Filles du Calvaire of Temple



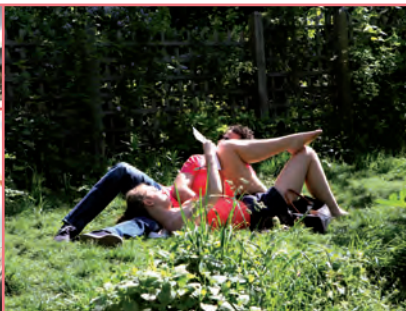
# PARIJS

*D*oor en door Parijs voert je weg van de gebaande paden en neemt je mee naar het Parijs zoals het werkelijk is. Van de ontspannen sfeer in het Jardin du Luxembourg en de wijnbar waar je je eigen fles kunt laten vullen, naar de kleurrijke, drukke markten waar de Parijzenaars elkaar ontmoeten.

De meeslepende verhalen van Sarah Breimer die anderhalf jaar in Parijs woonde en de schitterende foto's van reisfotografe Marina Goudsblom schetsen de Franse hoofdstad zoals we haar niet eerder zagen.

Achter in het boek zitten de *Yellow Pages*, een katern boordevol informatie en tips voor als je zelf op pad wilt gaan.

Sfeervolle verhalen, oogstrelende fotografie en insidertips.  
Een heerlijk bladerboek én reisgids voor wie het ware  
Parijs wil ontdekken.



ISBN 978 90 2155 064 0



9 789021 550640

[www.kosmosuitgevers.nl](http://www.kosmosuitgevers.nl)

**K**  
KOSMOS

NUR 500, 512  
Kosmos Uitgevers, Utrecht/Antwerpen